

The HELLENIC CULTURAL ASSOCIATION
of Rutgers University presents

A BYZANTINE CHRISTMAS CONCERT

TRADITIONAL BYZANTINE HYMNS OF THE SEASON CHANTED BY THE
BYZANTINE CHOIR OF THE GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY
UNDER THE DIRECTION OF FIRST CANTOR DEMETRIOS KECHAGIAS

ON SATURDAY, DECEMBER 15, 2007, STARTING AT 7 PM
AT RUTGERS' KIRKPATRICK CHAPEL, 81 SOMERSET ST., NEW BRUNSWICK, NJ

THIS EVENT IS TAKING PLACE UNDER THE AUSPICES OF
HIS EMINENCE METROPOLITAN EVANGELOS OF NEW JERSEY
and is cosponsored by the ELYTIS CHAIR FUND at Rutgers University

GLORY
TO GOD
IN THE HIGHEST
AND PEACE ON EARTH



ΔΟΞΑ
ΕΝ ΨΥΧΙΣΤΟΙΣ
ΘΕΩ
ΚΑΙ ΕΠΙ ΓΗΣ ΕΙΡΗΝΗ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΟΦΩΤΙΚΗ ΕΝΩΣΗ
του Πανεπιστημίου Rutgers σας προσκαλεί σε

ΒΥΖΑΝΤΙΝΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

Η ΒΥΖΑΝΤΙΝΗ ΧΟΡΩΔΙΑ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΝΕΑΣ ΙΕΡΣΕΗΣ
ΥΠΟ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΚΕΧΑΓΙΑ ΘΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΙ
ΕΝΑ ΣΟΡΤΑΣΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΕ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΥΣ ΥΜΝΟΥΣ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ

ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ 15 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2007, 7 ΜΜ
ΣΤΟ ΚΙΡΚΠΑΤΡΙΚ ΣΤΑΙΟΝ ΤΟΥ RUTGERS, 81 SOMERSET ST., NEW BRUNSWICK, NJ

Η ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΤΕΛΕΙ ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΓΙΑΙΑ ΤΟΥ
ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΝΕΑΣ ΙΕΡΣΕΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ
και συνδιοργανώνεται από το ΤΑΜΕΙΟ ΤΗΣ ΕΡΑΣ ΕΛΥΤΗ στο Πανεπιστήμιο Rutgers

FREE ADMISSION - ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ

For driving directions see back page or check Events at www.greek.rutgers.edu

DRIVING DIRECTIONS TO THE KIRKPATRICK CHAPEL OF RUTGERS

George & Somerset Streets
New Brunswick, New Jersey 08901

Please note that you enter the Chapel's Parking Lot by turning through the black iron gates on the corner of George and Somerset Streets; if you are late and the parking lot gets full there is ample street parking around the entrance

Also note that there is ongoing construction on RT. 18 which may cause some delays

From the New Jersey Turnpike, Route 1 and/or Route 18:

New Jersey Turnpike: Take Exit 9 from the New Jersey Turnpike, follow signs for Route 18 North - New Brunswick. Approximately 2 miles down Route 18 North, take exit for Route 27 South (towards Princeton). Then follow from below *

Route 1: Take Route 18 North to New Brunswick Continue past two lights on Route 18, take exit for Route 27 South - Princeton. Then follow from below*

*After coming off the exit ramp (Route 27-Albany Street) continue to the third traffic light (George Street) and turn right. Go one block and immediately after passing under the railroad overpass, turn left through the black iron gates on the corner of George and Somerset Streets. Proceed up the driveway and bear right into the Parking Lot.

From the Garden State Parkway (North or South):

Southbound: Take Exit 129 for the New Jersey Turnpike and head south. Take Exit 9. Follow signs for Route 18 North - New Brunswick. Approximately 2 miles down Route 18 North, take exit for Route 27 South - Princeton. After coming off the exit ramp (Route 27-Albany Street) continue to the third traffic light (George Street) and turn right. Go one block and immediately after passing under the railroad overpass, turn left through the black iron gates on the corner of George and Somerset Streets. Proceed up the driveway and bear right into the Parking Lot.

Northbound: Take Exit 105 to Route 18 North. Travel Route 18 North for approximately 24 miles. Take exit for Route 27 South - Princeton. After coming off the exit ramp (Route 27-Albany Street) continue to the third traffic light (George Street) and turn right. Go one block and immediately after passing under the railroad overpass, turn left through the black iron gates on the corner of George and Somerset Streets. Proceed up the driveway and bear right into the Parking Lot.

From Interstate 287 (North or South) or from Piscataway/River Road:

Take Exit 9 (River Road-Bound Brook-Highland Park). Proceed east on River Road approximately 3 miles (you will pass St George, Piscataway, and Rutgers Stadium on left). At the 2nd traffic light after the RU Stadium/Landing Lane make right onto Route 18 South and cross over the Raritan via the John Lynch Memorial Bridge. Take the first exit (George Street-Rutgers University, New Brunswick, Route 27). Keep to the left as you travel to the top of the ramp, and at the traffic light proceed straight on George Street. Turn right one block after the third traffic light (immediately after sign for 'Van Nest Welcome Center' - CAUTION - sharp turn through the black iron gates - just before Somerset Street) and proceed up the driveway bearing right into the Parking Lot.